



Petit frère paresseux

貪玩的弟弟

- ✎ Clare Verbeek, Thembanani Dladla, Zanele Buthelezi
- 👤 Mlungisi Dlamini, Ingrid Schechter
- 💬 Alexandra Danahy
- 🗣️ French / Chinese (Mandarin)
- 📊 Level 1

(imageless edition)





Je me réveille et j'allume un feu.

...

我起床生火。



Je fais bouillir de l'eau.

...

我燒開水。



Je fends du bois de chauffage.

...

我劈柴。



Je remue le chaudron.

...

我攪攪鍋子。



Je balaye le plancher.

...

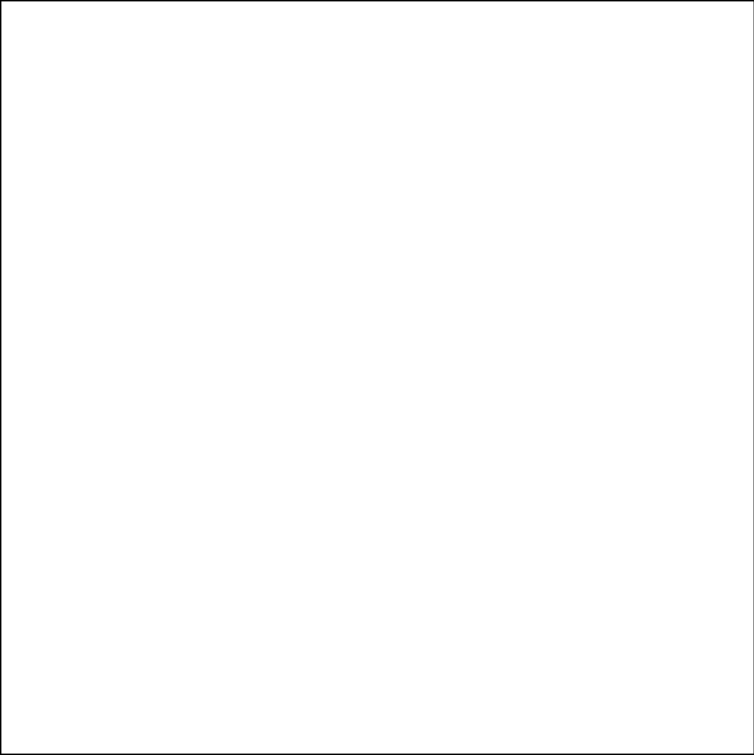
我打掃地板。



Je lave la vaisselle.

...

我清洗碗盤。



Pourquoi est-ce que je travaille si fort...
... quand mon frère est en train de
jouer ?

...

我怎麼這麼辛苦.....而弟弟就只知道貪玩
呢？



香港故事書

global-asp.github.io/storybooks-hongkong

Petit frère paresseux

貪玩的弟弟

Written by: Clare Verbeek, Thembanani Dladla, Zanele Buthelezi

Illustrated by: Mlungisi Dlamini, Ingrid Schechter

Translated by: Alexandra Danahy (fr), dohlam (zh)

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by [香港故事書](#) in an effort to provide children's stories in 香港's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution-NonCommercial 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/).